

1. Record Nr.	UNINA9910838206603321
Autore	Pérez-Abadín Barro Soledad
Titolo	Iberae Fidicen Lyrae
Pubbl/distr/stampa	Madrid : , : Iberoamericana Editorial Vervuert, , 2022 ©2022
ISBN	3-96869-354-X
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (239 pages)
Collana	Clásicos Hispánicos ; ; v.30
Disciplina	861.309
Soggetti	Portuguese poetry - Classical period, 1500-1700 - History and criticism Spanish poetry - Classical period, 1500-1700 - History and criticism LITERARY CRITICISM / European / Spanish & Portuguese
Lingua di pubblicazione	Spagnolo
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di contenuto	Cubierta -- Anteportada -- Portada -- Página de derechos de autor -- Índice -- Introducción -- I. IMITATIO Y QUESTIONE DELLA LINGUA EN LA POÉTICA LUSO-HISPANA -- 1. Una cuestión de idioma -- 2. La nueva poesía -- 2.1. De Italia a la península ibérica: Sá de Miranda y Garcilaso -- 2.2. El humanismo poético peninsular: António Ferreira y Luis de León -- II. VERSIONES POÉTICAS Y TRANSMISIÓN PENINSULAR -- Que aquel será mi cielo deseado: variaciones sobre el poema apoteósico -- 1. De los modelos italianos a las versiones peninsulares -- 2. Rasgos de género -- 2.1. Vocativo -- 2.2. Visión apoteósica -- 2.3. Deprecationes -- 2.4. Argumentación -- 3. Cotejo: un repertorio de variaciones -- 4. Final: hacia la formación de un ciclo -- Textos -- Itinerario ibérico de la Fábula de narciso -- 1. Mesa y Ovidio -- 2. Los intermediarios: de Alamanni y Anguillara a los imitadores castellanos -- 2.1. El exordio -- 2.2. La fábula mitológica -- Llegada al valle ameno -- Enamoramiento -- Visus y porfía -- El retrato -- Imago formae y amor recíproco -- Tactus y basia frustrados -- Diálogo y revelación -- Muerte -- Duelo y metamorfosis -- 3. Final: variaciones peninsulares sobre un tema ovidiano -- Texto -- III. LA ODA PROGRAMÁTICA PENINSULAR -- Carmina non prius audita: la lira lusitana de António Ferreira -- 1. Novedad -- 2. Canto portugués -- 3. Lírica y épica -- 4. El canto a la lira -- 5. El poeta vates -- 6. Fama e

inmortalidad -- Texto -- Virtus negata temptat iter via: la escondida senda al poemario de Luis de León -- 1. El prólogo en prosa -- 2. Una oda programática -- 3. La oda I en la crítica: lecturas simbólicas -- 4. Una propuesta horaciana: poesía y locus amoenus en los Carmina -- 5. Poesía y paisaje: simbolismo metapoético -- 6. Poesía y vates: imagen de autor -- 6.1. De la "escondida senda" al "nuevo estilo" -- 6.2. La vanidad de la fama. 6.3. Una poesía de origen divino -- 7. Poesía y música: analogía acústica -- Texto -- Bibliografía -- Índice onomástico, realizado por Julia Lleó Pérez-Abadín -- Contraportada.

---

## Sommario/riassunto

Las conexiones histórico-culturales entre España y Portugal durante los siglos XVI y XVII brindan el marco de los estudios reunidos en el presente libro. Tras un capítulo introductorio, atento a los factores que definen la comunidad interliteraria peninsular, el contenido se reparte en dos secciones. La primera, «Versiones poéticas y transmisión peninsular», contiene dos capítulos, el dedicado al repertorio de poemas a la amada muerta, constitutivo de un ciclo temático coherente, y el que, a partir de la versión de Cristóbal de Mesa, examina un conjunto de reescrituras de la fábula de Narciso. Bajo el título de «La oda programática peninsular», una segunda parte analiza desde una perspectiva metapoética las odas prologales de António Ferreira y de fray Luis de León, transmisoras de la tópica horaciana acerca de la creación literaria. Conjugados, estos capítulos perfilan un panorama congruente que rebasa los límites geopolíticos e idiomáticos al reescribir un legado compartido

---